

Megjelen hetenkint kétszer
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Sátoraljaújhely, Főter 9 szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adjunk vissza.

Nyitlőterben minden garmond sor 40 fill.

ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor,
negyedévre 2.50 korona.

Egyes szám ára 10 fillér. —

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknek minden szó után
2 fill. Pető betűknél nagyobb, avagy
diszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-
detések törmétek szerint egy négyszög-
mentim. után 8 fill. — Állandó hirdeté-
seknek árkedvezmény.

Az olcsóbb pénz

— jan. 28.

Az embereket a két eszten-
dős pusztító válság hozzászok-
tatta a pesszimista felfogás-
hoz s egyáltalában nem lepőd-
tünk meg azon, hogy a jegybank
rátaleszállítását is milyen egy-
kedvűen és bizalmatlanul fogad-
ták. Elfásultunk a sok csapás,
szorítás, kamatfizetés keservei
alatt és még annak a jóságában
is erősen kételkedünk, aminek
pedig kétségtelenül csakugyan
üdvösnek kell lennie.

Az ötszázalékos ráta sem nor-
mális még, de a másfélévig
zsarnoki módon uralkodó hat
százalékhoz képest határozottan
felszabadulást kell jelentenie.
Mert ezzel karöltve egy másik
örvendetes jelenséget is kell
konstatálnunk; azt, hogy az adó-
köteles bankjegyek is kimentek
a forgalomból és a jövő héten
valószínűleg már csak adómen-
tes bankjegyforgalomról fog a
főtanács beszámolni. Vagyis nem-
csak olcsóbb, hanem több is lett
a pénz.

Ha tehát a pesszimista fel-
fogástól megszabadulunk és egy
kicsit okoskodunk az újabb rá-
taleszállítás konzekvenciáin: egye-
bet elsősorban nem kívánhatunk,
minthogy ezt az olcsóbb kamat-
lábat ne csak a bankok, hanem
a nagyközönség is élvezhesse.

A múlt héten még a fővárosi
nagybankok egyáltalában nem
voltak hajlandók a jegybank
példáját követni és épen olyan
magas kamattétel mellett nyuj-
tották a reeszkomptot, mint a
legdrágább időben. Az ötszázalé-
kos ráta korszakában azonban
teljes lehetetlenség, hogy a fő-
városi nagybankok ezután is
horribilis kamatokot követeljenek
a visszleszámitolásért.

Eleget kerestek a szegény
adósságokba merült publikumon.
Meg kell — ha nem is izlik
nekik — hajolniuk a viszonyok
kényszerítő ereje alatt és a
visszleszámitolási kamatlábat is
kell redukálniuk. Ha pedig ez
igy lesz — már pedig másként
nem lehet — akkor a vidéki in-
tézetek változtassanak a válság-
ban felkapott rendszeren és szün-
tessék be a tulmagas kamatok
számítását, mert ez többé nem
indokolt. Nem is kételkedünk

benne, hogy ez így lesz, mert
hiszen szomorúan groteszk dolog
volna, hogy a vidéki intézet a
ráta kétszeresénél is magasabb
kamatot szedjen. A krízis idején
tökéletesen meg tudtuk érteni
a 12—14 százalékos kamatot,
mert a hol a visszleszámitolás
8 és 9 százalékos volt, ott 12 szá-
zalékos kamatot még csak nem is
lehetett zokon venni. Az adós
— szegény feje — fizette is ezt
a szörnyű adót, ameddig bírta,
ameddig össze nem roskadt alatta,
de tenni nem lehetett ellene,
mert a viszonyok olyan rémesek
voltak, hogy maga a bíróság is
számtalanszor meghajolt a krízis
argumentumai előtt. Elhisszük,
hogy ezt a másféléves jó szo-
kást — a magas kamatszédést
— nehéz levetni, de csak próbá-
lni kell. A nagyobb pénzkíná-
lat mellett előbb-utóbb ugyis
muszáj lesz.

De nemcsak a bankoknak
kell a vig szüretektől bucsut
venniük, hanem a betéteseknek
is. Bizonyos, hogy a betevő soha
nem volt olyan nagy ur, mint
ebben a két esztendőben, amint-
hogy mindenki kiskirálynak érez-
hette magát, aki középpénzzel
rendelkezett. A betevő autokrata
lett ezekben a krízises napok-
ban és amint a bank nem tar-
tott soknak semmiféle kamatot,
azonképen a betevő sem átal-
lott néha mértéktelen betéti ka-
matot követelni. Érthető is volt
ez, mert hiszen tudta, hogy az
ő pénzét busás haszonnal for-
gatja az intézet. Mihelyt azon-
ban a bankráta 5 percentre sü-
lyedt és az adóköteles bankje-
gyek utnakindítására többé szük-
ség nincs, a betevő igényeinek
is vége és legközelebb bizonyára
újából meg kell a négyszázalé-
kos kamattal elégednie. Ha a
közvélemény nyomása alatt rá
kell lépniük a pénzüntézeteknek
újából az olcsóbb kihitelezés te-
rére, az így elvesző haszontöb-
bletet bizonyára a betét kamaton
igyekeznek megtakarítani.

Az újhelyi pénzüntézetek most
terjesztik elő a mérlegeiket és
ezek a mérlegek a pénzüntézetek
helyzetét — hála isten — nem
mutatják olyan sajnálatraméltó-
nak. Mindegyiknek volt busás
haszna, csinos tiszta nyeresége,
ami egyébként természetes is,
mert mi már régen tudomásul
vettük, hogy a bankok és taka-

rékpénztárak nem közjótékony-
sági instrukciók és nem a kari-
tás jegyében dolgoznak. Am
szolgáljon nekik vigasztalásul az,
hogy a pénzbőség idején is meg
volt a becsületes nyereségük és
egy akkor is exisztálni és bol-
dogulni fognak, amikor olcsóbb-
ban adják a pénzt az ügyfelek-
nek, mint ahogy ebben a két
esztendőben megszokták. Az in-
tézetek sorsa tehát akkor, ami-
dön a kliensekre nézve szebb
világ bekövetkezését reméljük és
óhajtjuk, egyáltalában nem ag-
gaszt bennünket. Majd csak gon-
doskodnak magukról valahogy.

Megalakult a Kereskedelmi Kör.

Másfélszázán léptek
be az első felhívásra.

Egy új társadalmi egyesülés.

— jan. 28.

Vasárnap délután rendkívüli nagy
érdeklődés mellett tartotta alakuló
közgyűlést a Kereskedelmi Kör, mely-
nek előkészítő munkálatairól már
több ízben szözlöttünk. Újhely szegé-
nyes társadalmi életében fontosnak
kell tartanunk minden oly eseményt,
mely a társadalom vérkeringésének
felújítására, felélénkítésére szolgál-
hat s ép ezért örömmel üdvözljük a
Kereskedelmi Kört is, melyről re-
mélhető, hogy sok sikerrel fog mű-
ködni a maga elé tűzött cél elérésén.
Annál is inkább reméljük ezt, mert
határozottan szerencsésnek tartjuk az
elnökválasztást. Lányi Jenő, a meg-
választott elnök ugyanis rövid ittléte
alatt is már általános szimpátiát
szerzett a kereskedők között s tár-
sadalomunkban is előkelő helyet foglal
el. A megalakulásról a következő tudó-
sításunk számol be:

Az előkészítő bizottság felhívá-
sára mintegy 80—100 tag jelent meg
a városháza nagytermében s köztük
képviselve voltak a kereskedőkön ki-
vül a társadalomnak más osztályai,
ügyvédek, tanárok stb. is, nem szólvá
a nagyszámban megjelent pénzünté-
zeti tisztviselőkről, kik tulajdonképen
szintén a kereskedelem fogalma alá
tartoznak.

A közgyűlést az előkészítő bi-
zottságnak egyik leg többet fáradozott
tagja, Grünbaum Simon nyitotta meg,

nehány meleg szóval üdvözölve a
megjelenteket s ajánlvá, hogy kor-
elnökül válasszák meg Lóvy Adolfot,
ki egyébként is évek óta egyik leg-
főbb mozgatója a Kereskedelmi Kör
megalakításának.

Az egyhangulag megválasztott
Lóvy Adolf elfoglalván az elnöki
széket, megnyitotta az ülést s felkérte
Kozma Ármint, hogy az alapszabá-
lyok tervezetét olvassa fel.

A felolvasás során az egyes sza-
kaszoknál mindjárt meg is történtek
a hozzászólások. Az alapszabályok
szigorúan kizárják a létesítendő Kör-
ből a *hazardjátékot*, a tagsági díjat
pedig rendes tagokra évi 24 koroná-
ban, alapító tagokra egyszersminden-
korra 200 koronában határozzák meg.

Nagyobb vita volt afelett, hogy
a Kör elnökét a közgyűlés válassza-e,
vagy a választmány. Végül is az
előbbi álláspont győzött. A tisztvise-
lőket tehát egytől-egyig a közgyűlés
választja és pedig három évenként.

Miután az alapszabályokat egy-
hangulag elfogadták, Lóvy Adolf ki-
mondotta a megalakulás tényét. —
Ezután Grünbaum Simon szólalt fel
s indítványozta, hogy a Kör elsősor-
ban is röjja le tiszteletét az újhelyi
kereskedők nesztorával, Lóvy Adolf
kereskedelmi tanácsossal szemben, a
ki immár 55 éve foglal el vezető he-
lyet az újhelyi kereskedelembe. A
nagy lelkesedéssel elfogadott indít-
vány után

dr. Székely Albert indítványozta,
hogy ugyanilyen egyetértéssel vá-
lasszák meg a Kör elnökévé azt a
férfit, aki rövid ittléte óta annyira
megnyerte a kereskedők tiszteletét és
szeretetét: Lányi Jenőt az Osztrák
Magyar Bank újhelyi főnökét. Ez is
egyhangu lelkesedéssel ment határo-
zatba s nyomban küldöttöség ment el
Lányi Jenőért, ki azonban nem lévén
előre értesülve, nem tartózkodott ott-
hon s így a küldöttöségnek az elnök
nélkül kellett visszatérnie.

Áttértek tehát a tisztviselői kar
megválasztására, mely a következő
eredménynyel végződött:

Ügyvezető alelnök: Grünbaum
Simon, alelnökök: Kincsesy Péter
és Zinner Adolf, titkár: Kardos Ig-
nác, ügyész: dr. id. Bettelheim Ja-
kab, háznagy: Klein Andor, pénztá-
ros: Schweiger Márkus, ellenőr:
Reichard Ármint, könyvtáros: Kozma
Ármint, számvizsgáló: Diószeghy Pál.
Végül megalakították a 30 tagu vá-
lasztmányt.

Az alakuló közgyűlés napirendje
ezzel kimerült. Még Grünbaum Si-
mon alelnök tájékoztatta a tagokat

Olcsó tűzifa és porosz kőszén!

I-ső rendű száraz bükkhasábfát métermázsánként házhoz szállítva K. 2.20
Ugyanazt vágva, házhoz szállítva K. 2.60
A legjobb minőségű porosz kőszén házhoz szállítva K. 4.60

Telefon-szám 112.

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség szives tudomására hozni,
hogy azon kedvező helyzetben vagyunk, miszerint az alatt felsorolt
tüzelő anyagokat igen előnyös árakban szállíthatjuk, még pedig:



A suly valódiságáért teljes jótállást vállalunk.

Bármily csekély megrendeléseket is (egy m.-mázsá-
tól felfelé) lelkiismeretesen és pontosan teljesítünk.

Diószeghy Pál és Társai.

2. oldal.

arról, hogy a Kör május 1-én kezdi meg működését, a tagdíj is ettől kezdve jár és hogy a helyiségre nézve Polgár László kávéssal tárgyalnak, oly módon, hogy a Központi Kávéház feletti helyiséget vennék ki, melyben jelenleg a kulturális van és Polgár László el a Kört; s ezzel a tagok szétszórtak.

Az alakulás első napján már 150-re rugott a tagok száma; kétségtelen azonban, hogy ez a szám még erősen gyarapodni fog.

Fiu vagy leány?

A medve-eset pendantja.

A gyermekgyilkos anyja.

- jan. 28.

Mult számunkban vidéki tudósítónk jelentése alapján röviden említettük már egy nagymihályi cselédleány esetét, aki most az ujhelyi kir. törvényszék fogházában várja szörnyű bűnének, gyermeke meggyilkolásának büntetését. Mint bizonyára emlékeznek még olvasóink, tudósításunk elmondta, hogy a meggyilkolt gyermek hulláját a boncoló orvosok eredetileg halvaszületett leánygyermek hullájának minősítették s mint ilyen temették is el. Ekkor még a gyilkosság nem volt felfedezve. Utóbb, mikor a csendőrség más uton rájött a cselédleány bűnére s ez beismerő vallomást is tett, elmondván, hogy két hetes fiúgyermekét megölte, az is kiderült, hogy ez a két hetes fiúgyermek nem volt más, mint a boncoló orvosok által halvaszületett leánygyermeknek minősített hulla, melyet exhumáltak és másodszor felboncoltak, sőt azután az országos bírósági vegyésznek is felküldötték, mely szintén megerősítette a fenti megállapítást.

Ez a szakértői tévedés, mely majd hogy nem pendantja a pár év előtti nagy feltűnést keltett rózsashegyi esethez, amikor tudvalevőleg egy medve felosztásnak indult teteméről azt állapították meg a boncoló orvosok, hogy az emberi holttest, — nagy érdekességet kölcsönöz az esetnek s ép azért az ujhelyi kir. ügyészségnél részletesebb információkat szereztünk be, melyeket itt közlünk:

Vaszkó Éva 38 éves nagymihályi cseléd még pár hónappal ezelőtt a nagymihályi kórházban egy egészséges fiúgyermeknek adott életet. A törvénytelen anyja és gyermeke még teljes két hétig maradtak kórházi ápolás alatt s ekkor elbocsáttatván, Vaszkó Éva vonatra ült, hogy Homonnára utazzék, mert ott akart ismét szolgálatba állani. Utközben azonban keserű gondolatok fogták el, elgondolta, hogy gyerekeivel valószínűleg nem talál helyet. Elkeseredésében megszálott a vonatról s egy darabig a környéken gyalog bolyongott, cipelve kis gyermekét, majd Szerelmes község határában bement a fűzesbe s ott megfojtotta és elásta a kisdédet. Ezután visszautazott Nagymihályba.

A gyermekhulla felfedezését már a multkor elmondottuk. A talált holttestet Homonnára vitték s ott esett meg a nevezetes boncolás, mely megállapította, hogy a tetem egy halvaszületett leányé.

Közben a csendőrség firtatni kezdte, hogy Vaszkó Éva hova tette a nagymihályi kórházban szült gyermekét s az asszony, amikor vallatásra fogták, hamarosan beismerte az egész esetet. Természetes, hogy nagy volt a meglepetés, amikor a tett szín-

helyeül a Szerelmes határában levő fűzesben pontosan azt a helyet jelölte meg, melyen a holttestet találták; mert hiszen tudva volt, hogy ott egy halvaszületett leánygyermeket találtak, míg Vaszkó Évának egy két hetes egészséges fia volt. Csakhamar kiderült azonban, hogy az esetben nincs más különösség, mint a homonnai orvosok furesza tévedése, amennyiben nemcsak a hely pontos megjelölése, de több tanúnak az a vallomása is megerősítette Vaszkó Éva előadását, amely szerint a tanúk a talált gyermekholttestet borított holmiban felismerték a Vaszkó Éva tulajdonát.

Ezután Kun József ujhelyi vizsgálóbíróval maga dr. Liszy Viktor főügyész helyettes szállt ki a helyszínre, ahol dr. Löcherer Lőrinc törvényszéki orvos és dr. Deák István ujhelyi közkórházi főorvos az exhumált holttestet újból felboncolták. Az újabb boncolás kétségtelenül megállapította a tévedést; valóban egy jól fejlett két hetes fiúgyermek hullája feküdt elásva a szerelmesi fűzesben. Végső bizonyítékot szerzendő arra nézve, hogy tényleg élő csecsemő megfojtása történt-e, vagy mégis halvaszületet a gyerek: a bélrészeket felküldötték Budapestre az országos bírósági fővegyészhez, aki szintén megerősítette dr. Löcherer és dr. Deák véleményét.

Vaszkó Éva már az ujhelyi törvényszék foglya s ügye a februári esküdtzéki ciklusban kerül tárgyalásra. Az ügyészség súlyos bűnnel, szándékos emberöléssel vádolja, — minthogy két hetes gyermekről lévén szó, az enyhébb büntetett gyermekölés vádjára már nem állhat meg, hanem csak a súlyosabb vád.

Házbérnegyed előtt

Csökkennek a házbérek.

Sok lakás kiürül.

- jan. 28.

Amíg a multban csak a lakók néztek szorongással a házbérnegyed elé, addig most a háziurak is aggódva várják a februárt. Eddig, ha egy lakó elhagyta az eddigi lakását, annak rendszerint az volt az oka, hogy a háziur stájerolt. Mivel pedig, ha egyik helyen stájeroltak, a másik háziur sem maradt el, nem igen volt miben válogatni a szegény partjának.

Most lényegesen megváltozott a helyzet, mert már most is sok az üres lakás, februárban pedig csapatosan történnek újabb felmondások, mivel sokan fognak a súlyos megélhetési viszonyok miatt kisebb lakásba költözni.

A lakbérek alakulása éppen ezek miatt úgy áll, hogy a stájerolás helyett igen sok lakásban bérlésszállítás lesz, mert hitelviszonyok miatt a háziurnak is sok a baja és még olcsóbb lakásbér mellett is igyekezik megtartani a lakóját.

Meg kell azonban vallanunk, hogy ebben a városban rendkívül kevés az egyszerű igényeknek megfelelő közép nagyságú 2-3 szobás lakás és ezek között is alig-alig akad modern lakás. Ilyen viszonyok mellett még a nehéz építkezési helyzet dacára is helyes spekuláció lett volna ilyenfajta lakásokat építeni.

Annál meglepőbb, hogy az utóbbi időben történt építkezéseknél éppen a kishivatalnokokkal, szerényebb jövedelmű emberekkel nem gondoltak és a legtöbb új épületben is olyan lakásbérreket állapítottak meg a má-

jusra kiadás alá kerülő lakásoknál, mintha ebben a városban minden második embernek 10-15 ezer korvolna az évi jövedelme. Pedig bizony nagyon sokan vagyunk itt, akik igen lényegesen kevesebbet keresnek és mégis szeretnének modern lakásban lakni.

Ma rengeteg Ujhelyben a rozoga, ósdi, kényelmetlen, formátlan lakások száma és bizonyos, hogy a pénzviszonyok tartós enyhülésével, amikor a vállalkozási kedv csak kissé föllendül, a modern kislakások építése lesz a vállalkozás egyik legkedveltebb terepuma Ujhelyben. És bizonyos, hogy ennek a helyzetnek az okos és becsületes kiaknázása nem lesz rossz üzlet.

SZINHÁZ

**** Tömeges bemutatók.** Szombat óta estéről-estére premierekkel iparkodik Mezey igazgató a színházba vonzani a műsor tekintetében ezidén amugyis eléggé elkényeztetett közönséget. Szombaton a Titok, vasárnap a Hónapos szoba, kedden Az új földesur bemutatója volt, míg ma, szerdán este Lehár legújabb operettje, a Tökéletes feleség kerül színre. Szóval: öt nap alatt négy premiér. Valóban meg kell adni, hogy az igazgató és a társulat nagy és elismerésre méltó munkát végez, amelyért mindenképen megérdemli a közönség támogatását és elismerését.

Természetes, hogy ezeknek a tömeges bemutatóknak mindegyikéről csak röviden emlékeztünk meg, hisz terünk sem engedné meg, hogy így sok új darabról részletes ismertetést adjunk; figyelembe véve még azt is, hogy ezek a darabok nem is a silányabbjából, de a termés javából valók voltak.

Igy mindjárt a Titok, Bernstein-nak, a divatos francia színműrórnak egyik legújabb darabja a szezon legérdekesebb, legizgatóbb újdonságai közé tartozik. Egy komplikált, rejtélyes asszonyi lélek érdekes történetiája, amelynek érdekes cselekményét Bernstein, a színpadi hatások páratlan ismerője, mesteri kézzel bogyozza. — Ehez hozzá kell tennünk, hogy az előadás is egyike volt a legjobboknak, melyeket az idei szezonban láttunk. Különösen L. Zikó Ilmának volt elementáris sikere; míg rajta kívül Lugosi és Réthelyi mutattak be remek alakításokat. Az estnek zajos, meleg sikere volt.

A Hónapos szoba Farkas Imrén-k, az Iglói diákok szimpatikus, népszerű szerzőjének bár nem nagy igényű, de kedves műve; a bájos, fehér darabok közül való, melyek manapság mind ritkábbak lesznek. Előadásában Réthelyi, L. Zikó Ilma, Heltai, Ligeti, Mészáros Aranka, Kellen Rózi és Tarnay Lidia jeleskedtek.

Az új földesur Jókai örökéletű regényének, mindnyájunk egyik legkedvesebb olvasmányának dramatizálása, melylyel Hevesi Sándor ügyes munkát végzett. Bár a színdarabban a regény sok gyönyörű részlete természetesen és szükségképpen elszikkadt, a mű még így is nagy hatást keltett. Különösen tetszett Mezey Kálmán igazgató a címszerepben, aki igazán művésziileg állította elénk a talpig férfiú és izzig vérig csupa becsület és jellemű álló ősz katona alakját, akit a magyar föld és magyar levegő osztrákból kuruc magyarrá asszimilált.

Műsor:

Szerda, Tökéletes asszony operett. Csütörtök, Változó szerelem színmű. Péntek, Proletárok vigjáték Réthelyi Ödön jutalomjátéka. Szombat, Kiskávéház énekes vigjáték.

HIREK.

Az esküdtek kisorsolása.

— Kik ítélnek a februári ciklusban? —

- jan. 28.

Februárban kezdődik meg az ujhelyi esküdtzéki ezidei első ciklusa, mely alkalommal több szomorúan érdekes büntény kerül tárgyalásra. Az ujhelyi törvényszéknél tegnapelőtt sorsolták ki a törvényszerű formásgok között az e ciklusra behivandó polgárbírákat. Ma, amikor az esküdtzéki reformja révén az esküdtzéki intézmény az aktualitások sorában is szerepel, kétszeres érdeklődés fordul a legközelebbi ülészek felé és bizonyára kétszeresen érzik kötelességük s amugyis nehéz tisztulást az esküdtzék kisorsolt polgárok is, a kiknek névsorát itt közöljük:

Rendes esküdtek: Haas Fülöp, dr. Lichtenstein Jenő, Tarpay János, Szabó János, Hlavathy Kálmán, Markovits Miksa, dr. Füzesséry Zoltán, Nagy Sándor, Bodnár János, Rimár József, Bettelheim Soma, Kukoly Pál, dr. Grosz Dezső, dr. Tóth Alajos, Szabó Vince, Richter Lipót, Linker Dávid (Sátoraljaujhely), Zimmermann Lajos (Mád), Láner Alfréd (Vésee), Maklári Papp Miklós, Arday Barna, dr. Gerőcz Kálmán (Sárospatak), Krajnyák Géza (Tokaj), Tormay Arthur (Alsókörtvélyes), dr. Faid Andor, Weinberger Sándor (Töketeres), Pápay Pál (Homonna), Ersey Géza (Zemplén), Strömpl Gábor (Nagy-mihály).

Helyettes esküdtek: Réz Gyula, dr. Csaplaky Lipót, Pusztay Mihály, Perlstein József, Haas Adolf, Pekáry Lajos, Vojtkó József, Némethy Bertalan, Zboray Bertalan, dr. Garai Armin (Sátoraljaujhely).

A napokban már szétmennek a kisorsolt esküdtekhez a meghívások a febr. 13, 17 és 18-án megtartandó esküdtzéki tárgyalásokra.

— Főesperesi kinevezés. A király **Ihnátkó** Emil szentszéki ülnök, kerületi esperes, gálszécsi lelkésznek a székeskáptalanon kívül zemplémegei főesperességet adományozta.

— Fényes esküvő. Nagy pompával ment végbe f. hó 26-án **Valló** István helybeli kir. pénzügyigazgató leányának és dr. **Zobel** Gyula aradi törvényszéki jegyzőnek az esküvője. A polgári esketést, mely a városháza nagytermében ment végbe, **Dókus** Gyula kamarás, alispán végezte diszmagyarban s utána igen szép beszédet intézett a fiatal párhoz. A lakodalmi menet innen magánfogatokon a róm. kath. pélebánia templom elé hajtatott. A fogatok nagyon szépen voltak feldisztve, különösen a menyasszonynak élővirágokkal díszített kocsija keltett nagy tetszést. A nagytemplomban, melyet ez alkalommal díszes és előkelő közönség töltött meg, hirtelen felragyogtak a villanylámpák s kezdetét vette az esketési szertartás, melyet **Bessenyei** István apátplébános végzett, ki az esketés után megható szép beszédet intézett a fiatal párhoz. Az esketési tanúk voltak a menyasszony részéről nagybátyja **Tarnay** Gyula Borsodvármegye és Miskolc város főispánja, a vőlegény részéről nagybátyja, **Zobel** Gyula, az Osztrák-Magyar Bank kassai fiókjának vezérigazgatója. Délben 1 órakor fényes ebéd volt Valló István pénzügyigazgató lakásán, melyen a rokonságon kívül **Dókus** Gyula kamarás, alispán és **Bessenyei** István apátplébános vettek részt. **Bessenyei** gyönyörű szép toasztot mondott az örömszülőkre, míg a fiatal pár **Rádics** István egri főkapitányi tisztartó mondott szép felköszöntőt. Végül a fiatal párt ifj. Valló István bucsuz-

tatta el a szülei után felolvasott táviratot és szorlyakkal a rokonsághoz elhalmoztak a fia a délutáni győzelmét.

— A Kazinc telye iránt városi deklódés, ami mert erre az est változatos műsor vezetősége, mely nyeket is kielégő órákor kezdődik nem tagoknak 1 lépődijakat nem.

— A városi nagyszerű szerzővel városi szorgalommal keltetett szereplése messzebbmenő hesse, ujabban a pártoló tagokat Gyuláné, dr. Ho József, dr. Fisch Ágoston. Az új pártoló tagok pénzt juttattak jába s ezzel is téségét annak, hangverseny ke elé lépessen s mas fejlődését.

— Az idei gyénkben a köfognak megtartás 5 én Királyb Zoltán; 6, 7 és 8 én városbeliek 10, 11 és 12-én járásbeliek, el és 14 én Sáro rászky László 20-án Szerenes László; 21, 22 elnök Isépy Zorannón, elnök 2, 3 és 4-én G náth Aladár; hályban, elnök és 17 én Szinn dár; 22 és 23- Dókus Gyula; boren, elnök és 28-án Sztrp László.

— A Kat számú hallgató Móric dr. igazságnap győz Tártról. Az é szebbnél-szebb képek tarkított a közönség kö végeztével lel tudós előadót.

— Uj tan mlán. Az eper gium kormány zsef alispán, **Korbély** Géza nök vezetésével ülésében a kö székre, mely ó vári rendes ta folytán megür után tiz pály Istvánt, a jog választotta m kitűnő és mod európai itéleti jesi kollégium

— Halá életének 63- hunyt Lande izr. hitközség dogult hossz lelkiismeretes s ezzel általá osülést érdem nap óriási ré

— A Sz nap délután tanár tartott tanulságos e aranybányász



Farsangi czipő-ujdonságok

legdivatosabb formákban

Tango és utozai séta-czipők nagy választékban

Földes Ferencz-nél Sátoraljaujhely, Főtér.

Termé
igen t
Kapható

rsolása.

klusban? —

— jan. 28.

k meg az első ciklusa, omoruan érnyalásra. Az tegnapelőtt rü formásá- r a behívandó r az esküdt- esküdtzéki k sorában is lődés fordul felé és bizo- kötelességük k sulyát az lgyárok is, a lgyük:

Haas Fülöp, arpay János, Kálmán, Marséry Zoltán, ános, Rimár, Kukoly Pál, Tóth Alajos, ipót, Linker Zimmermann ród (Vécs), Ardi Barna, (Sárospatak), Tormay Ar- r. Faid An- r (Töketer- nna), Ercsey Gábor (Nagy-

: Réz Gyula, sztay Mihály, adolf, Pekáry émethy Ber- dr, Garai Ár-

zétmennek a meghívások megtartandó ra.

vezés. A király ki ülnök, ke- lelkésznek a zemplénme- mányozta.

Nagy pompá- 26-án Valló znyűgigazgató Gyula aradi az esküvője. y a városháza égbe, Dókus végezte disz- a szép beszé-

hoz. A lako-

agánfogatokon

templom elé

nyugon szépen

ösen a meny-

al diszített ko-

est. A nagy-

z alkalommal

zónség töltött

ak a villany-

te az esketési

senyei István

ki az esketés

zédet intézett

sketési tanuk

részéről nagy-

Borsodvármé-

s főispánja, a

bátyja, Zóbel

yar Bank kasz-

gatója. Délben

ott Valló Ist-

kásán, melyen

kus Gyula ka-

senyei István

sz. Beszpeyei

ot mondott az

atal párra Ra-

talani tisztartó

rtót. Végül a

István bucsuz-

tatta el a szülei háztól. A toaszok után felolvasták a 60—70 üdvözlő táviratot és szerencsekívánatot, melyekkel a rokonság és az ismerősök elhalmoztak a fiatal párt. A fiatal pár a délutáni gyorsvonattal nászutra indult.

— **A Kazinczy-kör szombati este**lye iránt városzerte nagy az érdeklődés, ami könnyen érthető is, mert erre az estélyre oly fényes és változatos műsort állított össze a kör vezetősége, mely a legmagasabb igényeket is kielégítheti. Az estély 6 órakor kezdődik s a belépőjegyek ára nem tagoknak 1 korona. Tagok belépődíjakat nem fizetnek.

— **A városi daleylet**, mely első nagyszerű szereplése óta fokozott szorgalommal készül, hogy legközelebbi szereplése alkalmával a legmesszebbmenő igényeket is kielégítse, újabban a következő alapító és pártoló tagokat nyerte: gróf Wallis Gyuláné, dr. Holló Zoltán, dr. Kállai József, dr. Fisch Jenő és dr. Ambrózy Ágoston. Az ujonnan belépett alapító és pártoló tagok nagyobb összegű pénzt juttattak a daleylet kasszájába s ezzel is elősegítették a lehetőségét annak, hogy a daleylet egy hangverseny keretében közönségünk elé léphessen s bemutathassa hatalmas fejlődését.

— **Az ideai főszóráások** vármegyénkben a következő időkben fogják megtartani: *Március* 2, 3, 4 és 5-én Királyhelmecen, elnök Isépy Zoltán; 6, 7 és 9-én Sátoraljaujhelyben a városbeliek, elnök Dókus Gyula; 10, 11 és 12-én Sátoraljaujhelyben a járásbeliek, elnök Dókus Gyula; 13 és 14-én Sárospatakon, elnök Thuránszky László; 16, 17, 18, 19 és 20-án Szerencsen, elnök Thuránszky László; 21, 23 és 24-én Tokajban, elnök Isépy Zoltán; 30 és 31-én Varnánon, elnök Isépy Zoltán; *Április* 2, 3 és 4-én Gálszécsen, elnök Bernáth Aladár; 6, 7 és 8-án Nagymihályban, elnök Dókus Gyula; 15, 16, és 17-én Szinnán, elnök Bernáth Aladár; 22 és 23-án Homonnán, elnök Dókus Gyula; 24 és 25-én Mezőlaborezon, elnök Bernáth Aladár; 27 és 28-án Sztropkón, elnök Thuránszky László.

— **A Katholikus Körben** nagyszámu hallgatóság előtt *Chudovszky* Móric dr. igazgató-főorvos tartott vasárnap nagyon érdekes előadást a Tátráról. Az érdekes előadást a Tátra szebbnél-szebb vidékeiről való vetített képek tarkították élénk tészést keltve a közönség körében, mely előadása végeztével lelkesen megtapsolta a tudós előadót.

— **Uj tanár az eperjesi jogakamán.** Az eperjesi evangélikus kollégium kormányzótestülete *Tahy* József alispán, kollégiumi felügyelő és *Korbély* Géza főesperes, egyházi elnök vezetésével hétfőn délután tartott ülésében a közjogi és politikai tanácsokra, mely dr. Réz Mihály kolozsvári rendes tanárrá történt kinevezése folytán megüresedett, tükös szavazás után tíz pályázó közül dr. *Maléter* István, a jogakadémia magántanárát választotta meg. *Maléter* Istvánban kitűnő és modern szellemű professzort, európai ítéletű jogászt nyert az eperjesi kollégium.

— **Halálozás.** Szombaton este életének 63-ik évében hirtelen elhunyt *Landesman* Jakab statusquo izr. hitközségi egyházi. A megboldogult hosszú éveken át mintaszerű lelkiismeretességgel végezte teendőit s ezzel általános rokonszenvet és becsülést érdemelt ki. Temetése vasárnap óriási részvét mellett ment végbe.

— **A Szabad Lyceumban** vasárnap délután *Szöllősy* Károly főgimn. tanár tartott rendkívül érdekes és tanulságos előadást a magyarországi aranybányászatról. Előadása során

történeti rendben ismertette a magyar aranybányászat fejlődését a római időkől egészen napjainkig, ismertette az aranybányászat módozatait, összehasonlítva a külföldi aranybányászati módozatokkal s remek vetített képekkel illusztrálta előadását. Az előadást a nem nagy számmal egybegyűlt közönség lelkesen megtapsolta.

— **Pénzüntézet**i közgyűlés. Január 25-én volt városunkban az ezévi első pénzüntézet i közgyűlés, ekkor tartotta közgyűlését a Sátoraljaujhelyi Takarékpénztár, melyen *Dókus* Gyula kamarás, alispán, intézeti elnök elnökölt. A népes közgyűlésen megjelent részvényesek elismerésüket fejezték ki az igazgatóság iránt, azért, hogy az amugy is tulsanyargatott közönséget az elmúlt rossz gazdasági esztendő alatt nem sújtották még jobban nagyarányu kamatemeléssel. Megválasztották ezután az igazgatóságot, melynek tagjai a régiéi maradtak; a felügyelő-bizottságot — tekintve, hogy az intézetnek 2 főlkja is van, — 4 tagra egészítették ki. Uj tagok lettek *Boronkay* László és dr. *Meczner* Tibor.

— **Hideg van.** Már egynéhány esztendeje panaszkodtunk azon, hogy „nincs tél”, sáros, lucskos idő járt a ropogó téli hideg helyett. Ezen a télen azután igazán nem panaszkodhatunk a tél ellen, mert hát ez az ideai igazán az. Persze az örökké elégedetlen emberiség most már azon sopánkodik, hogy elég lenne már a hidegből, mert szép, szép, a zuzmától lepett fa, gyönyörű az ablakok fantasztikus jégvirága, de — nagyon hideg. Sok fa, meg szén kellene, pénz pedig nincsen. De hát egyelőre belé kell nyugodnunk a változhatatlanba, abba hogy hideg van. Mert tavaly, meg tavaly előtt nem volt hideg a tél, fűteni akkor is kellett és pénz — az akkor sem volt.

— **Élelmiszer vizsgálat.** Az ujhelyi rendőrség ma a kassai vegy-kísérleti állomás kiküldöttjével élelmiszer-vizsgálatot tartott, mely alkalommal több, gyanusnak látszó tejből vettek mintát és elkoboztak egy csomó műmezet is. A tejmintákat felküldötték a vegy-kísérleti állomásra.

— **Miniszteri döntés a fogtechnikusok ügyében.** Az orvosi hivatás a közegészségügyi törvény rendelkezései alá tartozván, az iparhatóságok gyakorlata szerint iparigazolvány nélkül is jogosítva volt a fogorvos segéderők alkalmazására, feltéve, hogy csupán a saját beteg részére szükséges technikai munkákat végeztette velük. A fogművesek működési körét egységesen szabályozó újabb belügyminiszteri rendelet 5. § a tévesen értelmezhető lévén, azt az egyes hatóságok olyképen magyarázták, hogy ezentul a fogorvosok egyáltalán csak akkor tarthatnak segéderőt, ha iparigazolványuk van. Ezzel szemben a kereskedelmi miniszterium legújabb hozott határozatában kimondta, hogy az a fogorvos, aki a saját betegek részére szükséges technikai munkák készítésére segéderőt alkalmaz, kihágást nem követ el.

— **Rendőrök és munkások harca** cím alatt megírtuk mult számunkban azt a véres küzdelmet, mely öt rendőr és sok vasuti pályamunkás között történt pénteken éjszaka. A küzdelemben öt munkás és Barna rendőr-ellenőr súlyosabban megsérült, a munkásokat a közkórházban, Barnát pedig lakásán ápolják. A munkásokat felépülésük után hatóság elleni erőszak címén fogják bíróság elé állítani.

— **Táncmulatság.** A „Homonnai Kath. Oivasókör” gróf *Andrássy* Sándorné fővédnöksége és *Malonyay* Tamásné védnöksége alatt február 2-án, a „Stefánia” szálló összes helyiségeiben az egyleti alaptöke javára

táncmulatságot rendez. Belépti díj: Személyjegy 2 kor. Családjegy 4 kor. Kezdeté este 8 órakor.

— **Országos rabbigyűlés** Nagymihályban. Nagymihályból írják: A mult héten tartotta itt a Magyar Rabbik Országos Segélyegyesülete első évi rendes közgyűlését, melyen *Ehrenfeld* Simon helybeli főrabbi elnökölt. A közgyűlésen ötvenhat orth. rabbi jelent meg. A segélyegyesületet *Ehrenfeld* Simon főrabbi létesítette, célja a rabbik számára egy nyugdíjalapnak létesítése. Az elnök indítványára az előmunkálatok körül érdemeket szerzett dr. *Widder* Márk, *Brünn* Mór, nagymihályi, dr. *Schächter* Jakab budapesti, *Alexander* Vilmos ujhelyi és *Scharman* Simon kassai lakosokat tiszteletbeli tagokká választottak. A rabbigyűlés utáni napon a Szepes, Sáros, Abauj, Borsod, Gómör és Zemplén vármegyékre kiterjedő hittámogatók együletének képviselőtestülete tartotta ülését, melyen az elnöki tiszte *Ehrenfeld* Simon, az előadói tiszte pedig az egylet ügyvezető-alelnöke *Fischer* Béla eperjesi főrabbi töltötte be. A gyűlés Ófelségéhez a kabinetiroda utján hódoló táviratot küldött. Táviratilag üdvözölték az orth. központi irodát és az egyletnek betegség miatt távolmaradt elnökét, a hanusfalvai főrabbit. E gyűlésen a zsidó hitéletben előforduló többrendbeli kérdés került tárgyalásra. Fontosabb dolog a „jesiva alap” kérdése volt. Az egyletnek ugyanis — alapszabályai szerint — egyik főcélja a jesivákban, rabbiiskolákban tanuló szegénysorsuaknak támogatása. Tudvalevő dolog pedig, hogy a talmudot tanuló ifjak legnagyobb része szegény szülők, leginkább hitközségi alkalmazottak gyermekei, kik az egyes jesivákban nélkülözéseknél vannak kitéve. Ezek nyomorának enyhítésére szolgálna ez alap, melynek gyarapítására felkértenek az egylet működése területén levő orth. izr. hitközségek, hogy ezen célra minden adófizető tagjuktól évente egy koronát szedjenek be. A gyűlések után közvacsora volt, melyen az első pohárköszöntőt dr. *Widder* Márk hitközségi elnök Ófelsége a királyra mondotta.

— **Eltűnt terménykereskedő.** Nyiregyházaról írják, hogy *Szabó* István ottani terménykereskedő és gabonabizományos, aki tekintélyes külföldi terménycégeknek vásárolt és pontosan leszokta bonyolítani üzleteit, hirtelen eltűnt a városból. *Szabó* két hónap előtt beszüntette fizetéseit, amivel főleg egy oderbergi céget károsított meg erősen. *Szabó* eredetileg okleveles mérnök volt és csak később kezdett üzletkötésekkel foglalkozni. A rendőrség megállapította, hogy *Szabó* utlevelet váltott Amerikába. Most köröző levelet adtak ki ellene.

— **Ujfajta szédelgés.** Minél jobban drágul az élet, annál jobban és szemtelenebbül hamisítják az élelmi cikkeket s a mezőgazdasági terményeket. Alig van ma már élvezeti cikk, amit nem hamisítanak. Ujabbban megint egy ujfajta szédelgés nyomára jutottak, amelyet éveken keresztül „sertés-táppor”-ral üttek, melyről kiderült, hogy nem egyéb, mint közönséges megpörkölt liszt, a melyet hangzatos jelszavak alatt, leginkább falvakon és kisebb városokban mutatkozó ügynökök, drága pénzen hoztak forgalomba. A becsapott kereskedő és gazdák panaszáról értesült a kereskedelemügyi miniszter, aki most betiltotta a sertéstáppor árusítását. Mivel ilyen ügynökök legutóbb a város területén is megfordultak és sikerült is több jóhiszemű embert becsapniok, nem árt, ha a gazdák s a kereskedők a legnagyobb óvatosságot tanusítják az ilyen becsapásokkal szemben.

— **Talált női hulla.** Homonnáról írják: Vendégi közelében egy megfagyott női hullát találtak. Miután a faluban oly hir terjedt el, hogy az illető nő erőszakos halállal mult ki, a homonnai kir. járásbíróság a holttest boncolását rendelte el. A boncolás és nyomozat alapján kitűnt azonban, hogy a szerencsétlen nő ittas állapotban megfagyott.

— **A korecsmai mérőeszközök ellenőrzése.** A belügyminiszter értesült arról, hogy a vidéki vendéglősök és korecsmárosok jelentékeny része hitelesíten palackokban és poharakban méri ki a szeszes italt, annak dacára, hogy a törvény a szeszes italok kimérésére használt palackok és poharak kötelező hitelesítését előírja. A miniszter most utasította az összes rendőrhathóságokat, hogy az ellenőrzés tekintetében előírt kötelességüket fokozott eréllyel teljesítsék.

— **Szerencsétlenség a közúton.** A bodrogszerdahelyi közúti-telepen dolgozott *Kassai* Kálmán 19 éves szállóskei legény. A csuszák kibontásával foglalkozott, mikor elvesztette egyensúlyát és 3 méter magasból a vasuti sínekre zuhant. Életveszélyes sérülésekkel szállították be az ujhelyi közkórházba.

IPAR ÉS KERESKEDELEM.

Közgyűlési naptár.

Hitelbank részvénytársaság Sátoraljaujhely. Február 1-én, d. e. 10 órakor.

Központi Takarékpénztár. Febr. 1-én, d. u. 3 órakor.

Tokaj Hegyaljai Takarékpénztár. Február 1-én, d. e. 10 órakor.

Sátoraljaujhelyi Polgári Takarékpénztár és Hitelegylet. Február 2-án, d. u. 3 órakor.

Gálszécsi Takaré- és Hitelpénztár. Febr. 3-án, d. e. 10 órakor.

Bodrogszerdahelyi Takarékpénztár Királyhelmec. Febr. 3-án, d. e. 10 órakor.

Zemplénmegyei Kereskedelmi-, Ipar-, Termény- és Hitelbank. Február 8-án, d. e. 10 órakor.

Sátoraljaujhelyi Kölesönös Önszegélyző Hitelszövetkezet. Febr. 8-án, d. e. 11 órakor.

Sátoraljaujhelyi Népbank mint Takarékpénztár. Febr. 8-án, d. e. 11 órakor.

Sárospataki Takarékpénztár r.-t. Febr. 15-én, d. u. 3 órakor.

A Közgazdasági Bank Sárospatakon. Febr. 15-én, d. u. 2 órakor.

Sztropkói Takarékpénztár r.-t. Február 22-én, d. u. 3 órakor.

Mezőgazdasági Bank r.-t. Sátoraljaujhely. Febr. 22-én, d. e. 10 órakor.

A Sárospataki Hitelbank r.-t. Febr. 22-én, d. u. 2 órakor.

NYILT TÉR.)*

Köszönetnyilvánítás.

Mindazok, kik felejtethetlen édes apám elhunytá alkalmából részvétüknek adtak kifejezést, fogadják ezuton hálás köszönetemet a balsorsban nyugtolt vigasztalásért.

Özv. Kovatsics Ignácné.

*) Az e rovat alatt közlöttekért a beklüldő vállal felelősséget. Szerk.

Felelős szerkesztő: **Dr. Adriányi Béla.**

Szerkesztők: **Teleky Sándor**

Dr. Gerőz Kálmán.

Helyettes szerkesztő: **Polányi Lajos.**

Laptulajdonos: **Éhler Gyula.**

SZOLYVAI GYÓGYVIZ.

Természetes égvényes savanyuviz-forrás. Különleges szer gyomorhaj és köszvény ellen. Kitűnő izü, igen üdítő ásványviz. Tejjel vegyítve a legjobb nyálkaoldó szer. Borral vegyítve a legjobb fröccs. Kapható mindenütt. Megrendelhető az uradalmi ásványvizek kezelőségénél Szolyván

gok
tékban

MEGHIVÓ.

A Közgazdasági Bank

Részvénytársaság Sárospatakon

1914. évi február hó 15-én délután 2 órakor

az intézet helyiségében tartja

II-ik évi

rendes közgyűlését

melyre a t. részvényeseket ezennel meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Jegyzőkönyv hitelesítésére 2 közgyűlési tag kiküldése.
2. Igazgatóság jelentése.
3. Felügyelő-bizottság jelentése.
4. A mérleg megállapítása, nyereség felosztása és a felmentvény megadása iránti határozat hozatala.
5. Az alapszabály VI. fejezet 46. §. a) és c) pontjainak módosítása.
6. Az alapszabályszerűleg bejelentett indítványok tárgyalása.

Sárospatak, 1914. január hó 9.

Az igazgatóság.

A sátoraljai helyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságtól.

140/1914. tk. szám.

Árverési hirdetményi kivonat.

A Mezőgazdasági Bank Rt. sátoraljai helyi bej. cég végrehajtónak, a Zemplén-ladamóczi mész- és agyagipar Rt. sátoraljai helyi cég végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a tkvi hatóság a végrehajtó kérelme következtében az 1881. LX. t. cz. 144. 146. és 147. §§-al értelmében elrendeli a végrehajtási árverést 2000 korona tőkekövetelés, ennek 1913. október hó 31-től járó 6% kamata, 8 korona 55 fillér óvási, 1/2% váltódíj, 169 kor. 86 fillér eddigi megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényt ezuttal megállapított 34 korona 30 fillér költség, valamint a csatlakozottak kimondott Rosenblum Adolf fakereskedő sátoraljai helyi lakos 1186 korona 99 fillér és a Kereskedők, iparosok és gazdák hitelszövetkezete saujhelyi cég 3000 korona tőkekövetelés és jár. behajtása végett a sátoraljai helyi kir. törvényszék területén levő Ladamóczi községben tekvő és a ladamóczi 506. számú betétben A. I. 2-16 sor, 841, 842, 843, 850,

851, 1346, 1348, 1349/2-b), 1351/1, 1351/3, 1352, 1353, 1354, 1355. és 1357. hrsz. alatt felvett szántó, parlag, kert, legelő, nádas és rétből álló ingatlanok B/7. 7. 9. 10. sorszámmal végrehajtást szenvedő cég nevében álló 1/10 részére 1928 korona kikiáltási árban.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Ladamóczi község házánál 1914. évi április hó 6. napjának délutáni 3 óráját tűzi ki.

Az árverés alá kerülő ingatlan a kikiáltási ár 2/3-ánál alacsonyabb áron el nem adható.

Az árverési szándékozók kötelesek bányapénzüli a kikiáltási ár 100%-át készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában meghatározott arólyammal számított óvadékképes értékpapirokban a kikiáltásnál letenni vagy a bányapénznek előleges bírói letét elhelyezéséről kikiáltott letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni.

Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígéri senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár 1/2-á szerint megállapított bányapénzt az általa ígért ár ugyanannyi 1/2-áig kiegészíteni.

Kelt Sátoraljai helyben, a kir. tv. szék mint tkvi hatóságnál 1914. január hó 20-án.

Dr. Bárkányi s. k.,
kir. törvényszéki jegyző.

North British And Mercantile Insurance Company

(Északangolsági és Kereskedelmi Biztosító-Társaság)

Alapított 1809. évben.

Van szerencsénk a t. cz. közönséget értesíteni, hogy Sátoraljai helyben **Pótcza 8. szám alatt Alexander Vilmos ur** vezetésével egy

kerületi főügynökséget

létesítettünk.

A társaság legelőnyösebb feltételek mellett biztosít tűz (villámcsapás) ellen: épületeket, terményeket, gazdaságokat, árukészleteket, gyárakat, valamint betöréses lopás, rablás és pénztári küldöttök kirablása ellen is.

A társaság vagyona 1912. év végén volt **683 millió kor.**

Biztosítások főlvetelére képviselőnket kívánságra szívesen küldjük.

Sátoraljai hely, nyomtatott a „Zemplén” könyvnyomtató intézetben.

A mezőlaborezi járás főszolgabírájától.

256. szám.

Pályázati hirdetmény.

A lemondás folytán megüresedett mezőlaborezi községi **szülésznői állásra** pályázatot hirdetek és felhívom mindazokat, kik ezen állást elnyerni óhajtják, hogy oklevéllel felszerelt pályázati kérvényüket legkésőbb **f. évi február hó 20-ig** terjesszék be hozzám annyival is inkább, mivel a később beérkező kérvényeket nem fogom figyelembe venni.

A szülésznő javadalmazása: évi fizetés 240 korona és a szabályrendelileg megállapított díjak. Szegényeket köteles ingyenes segélyben részesíteni.

A választást f. évi február hó 23-án d. e. 10 órakor fogom megejteni Mezőlaborez község házánál. Mezőlaborez, 1914. január 22.

A főszolgabíró h.:

Mertens,
tb. főszolgabíró.

122/1914. vh. szám.

Árverési hirdetmény.

A sátoraljai helyi kir. járásbíró-ság 1913. V. 1253/9. számú végzése folytán Mezőgazdasági bank Rt. 3000 kor. követelésének és járulékaiknak behajtása végett 1914. évi február hó 9-én délelőtt 10^{1/4} órakor Sátoraljai helyben, Rákóczi-utca, a Mezőgazdasági bank helyiségében elárverezem azon 3500 koronára becsült ingókat, melyeket a sátoraljai helyi kir. törvényszék 22040/1913. számú végrehajtást rendelő végzése alapján a sátoraljai helyi kir. járásbíró-ság 1913. V. 1253/4. számú végrehajtási jegyzőkönyvben 1 tétel alatt lefoglaltam, u. m.: 5 (öt) drb. Abaujszántói takarékpénztári részvényt.

Sátoraljai hely, 1914. évi január hó 23-án.

Rosner Imre,
bir. végrehajtó.

MEGHIVÓ.

A

Sárospataki Hitelbank részv.-társaság

I. évi

rendes közgyűlését

1914. évi február hó 22-én, vasárnap délután 2 órakor az intézet saját helyiségében fogja megtartani, melyre a t. részvényeseket tisztelettel meghívjuk.

Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése, a mérleg megállapítása, az 1913. évi nyereség felosztása és a felmentvény megadása iránti határozat hozatala.
2. Az alapszabályok 58. § a értelmében felügyelő-bizottság választása 3 évre.
3. A felügyelő-bizottság tiszteletdíjának megállapítása.
4. Esetleges indítványok.

Sárospatak, 1914. január hó 26.

Az igazgatóság.

Eladó

egy jó karban lévő fatengelyű stránszeker jutányos áron. Megtekinthető Deutsch Salamon cementáru gyárában Sátoraljai hely, Csörgői-ut, hol az ára iránt tájékozás nyerhető.

Eladó ház

korcsma- és bolthelyiséggel.

A bodrogközi járásban egy jó karban lévő ház forgalmas üzlettel, más üzlet átvétele végett eladó és azonnal átvehető.

Levélbeli megkeresések e lap kiadóhivatalába küldendők.

Felvétetnek vidéki nagy gyárba

azonnal 14-18 éves korig fiúk és leányok, akik külön-külön internátusszerű lakást, ellátást, mosást és megfelelő heti zsebpénzt, a második évtől kezdve pedig ruházatot is kapnak. Beszögödtetnek zománczó mesterségre, betanítatnak, felszabadulás után naponta a nők körülbelül 3-4 koronát, esetleg azon felül, férfiak 3-4-5 koronát kereshetnek. Különösen munkanélküliek a vidéki községi előjáróság figyelmébe ajánlhatók.

Ajánlkozásokat „állandó munka” jelige alatt a kiadóhivatal továbbít.

Megjelen hetenként szerdán és szombán

Szerkesztőség és Sátoraljai hely, P. Telefon: 42.

Kéziratokat nem

Nyilttérben minden ge

A román tárgy

Két héttel ezelőtt azt a kérdést, hogy hajlandó-e a román nemzet vel folytatott tárgyalásokról tájékoztatni elnök azt felelőlegesen kivánja a Házának csak a tárgyalásokról tájékoztatni. A tárgyalások nyertek befejezéséig ellenzék újra ezt a kérdést. Jában bolygatja nem az ország interpellációja.

Kár pedig jelentőségű ügy izgatás kicsiny S midőn az e teszi, még csak kizárhat, hogy mainak ad ki több ízben, de válaszában oly a maga nem hogy az mind aggodalomnak legnagyobb m

Tisza ügy politikussal getések egész még nem társág elé, kies sarkpontjait. az, hogy „az állam nemzet nem hagyjuk egész békepen csak aközegyes magzet kebelébe alapján, anyajóakaratu táromán polgáronban ok a politikai tartással, amzeti állam léössze nem meg bizalmaz ellenünk okait.

Igen fontos a kijelentészetiségeket mánságot s egyéniségre román kom nemzetiségi

Olcsó

I-ső rendü

Ugyanazt v

A legjobb

Te